

Written by - முனைவர் ர. தாரணி -

Monday, 29 May 2017 22:51 - Last Updated Saturday, 10 June 2017 22:11

இலக்கிய ரீதியாக மற்றும் சயெல் முறையாகவும் அணுக வழிவகுத்துள்ளது என்பதில் எள்ளளவும் ஐயப்பாட்டு இல்லை. அதன் ஒரு வளெளிப்பாட்டே இந்த எழுத்துப்பகிர்வு.

பலமுறை இதைப்பற்றி ஆழந்து சிந்திக்க தொடங்கிய பொழுதுதான் ஓர் உண்மை புலப்பட்டது. புவியியல் சம்பந்தமான அறிவு சிறிதும் மௌனத்தில் எந்த மௌனமில்லாமல் தன்படவில்லை என்பது. பள்ளிதரேவர்களில் சமுத்திரகுப்தர் சாமராஜ்யமும், அகபர எல்லகைகோடாகளும் மனப்பாடம் சயெது வரதைந்து மாரக் வாங்கியாயிற்று. இது அடலாண்டிக் பெருங்கடல் இது வட அமெரிக்கா என உலக வரைபடத்தில் கலர் அடித்தும் நிரப்பித்தாயிற்று. சிறிய கலர் பனெ சில்களை வதைத்து இந்த வரைபடங்களில் வரணம் தீட்டும் போது மனம் தன்னை உலகப்புக்கழ் பெற்ற ஓவியராக கருதும் என்பது அனவைரூக்கும் ஏற்பட்டும் இருக்கும் ஒரு மிகச் சிறந்த அனுபவம். அதிலும் கடலுக்கு வரணம் அடிக்கும் போது, மனம் துள்ளிகுதிக்கும். நீல வரணம், வரைபடத்தில் நீண்ட விரிந்து இருக்கும் கடற்பரப்பு, சரசர என ஒரு இலாவகத்துடன் தயேக்கும் போது பரந்து விரிந்த சமுத்திரமே தனக்கைக் குள் அடங்கியதாய் ஒரு கற்பனை எழும். கலர் பனெ சில்கள் அடங்கிய குப்பியில் நீல வரணம் பனெ சில் மட்டும் அடிக்கடி சிறியதாகி விடும் என்பது அனவைர் வாழ் விலும் நடந்திருக்கும் ஒரு நிகழ்வாதான். சிறிய வயதில் இதுபற்றிச் சிந்திக்கத் தொடங்கியபோது நம் சிந்தனைகளை வலுப்படுத்தும் காலத்தில் கப்கிள் அல்லது வேறு வலதைத் தளங்களோ அதை சயெலாகும் இணையத்தள வசதியோ கிடயைத்து. உலகத்தின் எல்லகைகளை வகுத்து யார் என வளெளிப்படயாக அன்று கட்டும் இருந்தால் கிடதை திருக்கும் ஓரே பதில் என்னவாக இருக்கும் என்றால் "எல்லாரயையும் படதைத் கடவாள் தான் உலகயையும் படதை தார்" என்றுதான் இருந்திருக்கும். அந்த கடவாளயைக் காலண்டரில், சினிமாவில், வரைபடங்களில், கற்றண்களில் படபைப்பவர்கள் ஆயிற்றே நாம். நல்ல வளே. என மன ஐயப்பாட்டை நான் யாரிடமும் தளெவிபுபுத்திக்கொள்ள முற்படவில்லை. அதற்குக் காரணம் இந்த மாதிரிகளே விக்கேட்கும் நபருக்கக் கொடுக்கப்படும் பட்டம் "அதிகப் பிரசங்கி/" மலேமும், 'இப்படி எல்லாம் தவேலை இல்லாம் பசேறதை விட்டும் அந்த நேரத்தைப் பிப்பில் சலெுத்தினால் நல்ல மாரக் வாங்கி ஸ்கில்லமுதல் மாணவியாய் இருக்கலாமே' என்ற இலவச அறிவுரை வேறு கிடகைக்கும்.

விளையாட்டாகக் கறினாலும் ஆழ்மனதின் ஒரு பகுதியில் இவ்வினா எந்த திசயிலும் நகராமல் தவேக்கி நின்றது திடமான உண்மை. அன்று ஆழ்மனதில் வேறென்றிய சிறு விதைதான் என இன்றைய காலகட்டப் பயணங்களாகக் குச்சரியான அதிவாரம் என எடுத்துக்கொள்கிறேன். ஆங்கில இலக்கியம் படித்தது இந்த விதைக்குச் சரியான முறையில் உரமிட்டு வளர்த்தது என்பதை அடித்துக் கறிலாம். சலெல்லவொணாத் தாகம் தசேங்கள மீதும் நதிகள் மீதும் விதவிதமான மலர்கள் மீதும் பறவகைகள் மீதும், காலங்கள் மீதும் மனிதர்கள் மீதும், ராஜா ராணிகள் மீதும் அதனை ஏன் ஆங்கில கவிஞர்கள் புதைக்கப்பட்ட கலலறகைகள் மீதும் எனக்கு ஏற்புத்துயது நான் படித்த ஆங்கில இலக்கிய இளங்கலமை மற்றும் மதுகலை பட்டப் பிப்பு என பதை நான் என்றும் மறுக்க மாட்டேன்

இலக்கியப் பிப்பின் பல வகைகளில் பயண இலக்கியம் தளென்று தளெட்டே மூக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக கருதுபபுக்கிறது. பயணங்களை பற்றிய விவரங்கள் குறிப்புகள் பல வேறு யாதரீ கர்களால் புத்தக வடிவில் மக்களாகக் குச்சரேக்கப்பட்டும் உள்ளன. பயணம் சம்பந்தப்பட்ட எழுத்துக்கள் அதிக அளவில் வளெளிநாட்களில்

Written by - முனைவர் ர. தாரணி -

Monday, 29 May 2017 22:51 - Last Updated Saturday, 10 June 2017 22:11

வரவறே புப் பறுகின்றன. மறே கத்திய நாடுகளில் பயணம் மறே கொள்வது என்பது அவர்கள் வாழ்வில் மிக முக்கியமான ஒரு பகுதியாக இருக்கிறது. அது வாரக் கட்சி ஆனாலும் சரி, வருடக் கட்சி ஆனாலும் தன் இடத்தையே தவிர வேறு இடங்களுக்கு அதிலும் குறிப்பாக தபிரதசேம் பயணம் மறே கொள்ளும் வழக்கம் உள்ளது. நம் இந்தியாவில் அப்படி ஒரு பழக்கம் மிகவும் குறைவாக உள்ளது. வருடம் முழுதும் வேலை செய்து சகேரிக் கும் பணம் கொண்டு வேலை நாட்டவர்கள் பல அந்நிய தசேங்களையே பார்க்க விழைகிறார்கள். அதாவே நம் தசேத்தில் தன் குழந்தைகளுக்காக சமீபக் கும் தொகையாக மாறுகிறது. கலாச்சார அடிப்படையிலேயே பயண விருப்பம் அமைகிறது. வருடம் முழுதும் சமீபக் கும் பணம் ஒரு சூற்றுலா சினைறால் சிலவாகி விடும் என்றும் அதை சமீபத்தால் எதிர்காலம் வளமாகும் என்பதும், எதிர்காலம் பின்பு நிகழ்காலத்தில் வாழ்க்கையை அனுபவிக்க பயணம் மறே கொள்ளவேண்டும் என்பதும் வேலை மறறும் கீழை நாட்டு கலாச்சார வேறுபாடுகளின் தாக்கமே ஆகும்.

அண்ட சரசாரங்களிலும் பிரமாண்ட வளியாக உள்ள மனித மனம் இனம் காணமுடியாத காற்று புக இயலாத கற்பனைப் பிரதசேம் என்பது உணர் மனிதன் தன் ஆயுள் முழுதும் கடின் பிரயாசை மறே கொள்ளுகிறான். மனம் என்பது என்ன - படித்து வந்த அறிவா, பிறக்கும் போதே ரத்தத்தில் ஊறிய மரபணுவின் அடிமையா, நம்பு கொண்டோரின் விருப்பத்திற்கு இணங்க திசை திரும்பும் வாகனமா - மனித மனம் என்ன என்பது என்றறியும் ஆவல் காலம் தோறும் பலருக்கும் இருக்கும் ஒரு மறுக்க முடியாத விடயம். அதிலும் அவரவர் ஆழ்மன ஆசைகள் அவரவர்களே உணர் முடியாத அளவு மொஹஞ்சதாரோ ஹரப்பா நகரங்கள் போல் புதையுண்டு கிடப்பது ஒரு வினோதமான விஷயம். அதில் இருக்கும் நரே மறறை, எதிர் மறறை விஷயங்களின் தீவிரத்திற்கு தகுந்தாற போல் அவரவர் வாழ்வும் வழி நடக்கிறது என்பதும் நன்கு கவனித்தால் தெரிய வரும். மனிதனின் மனம் என்றும் ஒரு மாறுதலை விரும்புவது இயற்கை. அதில் மிகவும் முக்கியமான ஒரு செயலாக பயணங்களையே மூன் வகை கலாம்.

முடிவில்லாத நீண்ட பயணங்களில் காணும் இணையற்ற இடவளிகள் மனம் அமதி பறும் வழி எனவும் கொள்ளலாம். பயணங்கள் ஒரு வகையில் தியானங்கள். மனம் ஈடும் யோக்க கலை. மனத்தை வசப்படுத்தும் திறன் அழகுமிகும் இயற்கை நிலத்தோற்றங்கள்க்கு இயல்பாகவே உள்ளது. ஆதமாவின் புவியியல் தன்மை தடேதலில் கிடக்கிறது. வாழ்நாள் முழுதும் புவிசாரந்த ஈரப்பத்தன்மை மனிதனை தடேதலுக்கு ஆட்படுத்துகிறது. ஏதோ ஒரு எல்லக்க கோட்டைக்கு ஏங்கி மனம் எல்லா காலங்களிலும் தடேல் நிகழ்த்துகிறது. நிலப்பரப்புகளில் ஏதனும் புலப்படும் என்பது காலம் காலமாக ஆழ்மனத்தில் வறேன்றிய நம்பிக்கையாகிறது. நிலமகள் பொன் தருவாள், புதையல் தருவாள், வாழ்வு தருவாள் நீர்தருவாள் வாழ்விடம் வழங்குவாள் எனும் நம்பிக்கை என்றும் பொய்த்தத்தில்லை. எந்நாட்டிலும், எக்காலத்திலும் மனிதர்கள் இந்தத்தத்துவத்தை மறந்து துறந்து வாழ்ந்ததாக சரித்திரம் கறவில்லை.

பயணங்கள் என்றும் இருவிதங்களில் அடங்கும். காலம் காலமாக பொன்னை அல்லது பொருளையே புதையலை அல்லது பெண்ணை, புதுப்பிக்களை நாடிச் சினை பயணங்கள் உலகப்புகழ் பெற்றவை மட்டும் அல்லது பல வேறு விதமான சாகசங்களையே உள்ளடக்கியதாகவும் இருந்தன பழங்காலங்களில். மனிதனின் அந்தரங்கத்தில் அமையுள்ள மிக ஆழமான தடேம் உள்ளுணர்வே இப்பயணங்களின் மூல காரணம். எங்கோ, கண்காணாத தபிரதசேத்தில் தனக்கு வேண்டிய ஒரு பொருள் தன் வருகையை காக்க காத திரும்பதாக மனித மனம் என்றும் நம்பிக்கை கொண்டிருக்கிறது. இந்த உணர்வு பொதுவாக அனைவருக்கும் அடிமனத்தில் உள்ளது எனினும் அது இருக்கும் இடம்

Written by - முனவைவர் ர. தாரணி -

Monday, 29 May 2017 22:51 - Last Updated Saturday, 10 June 2017 22:11

ஆழ்மனம் மறபைப்புதற்கு ஏதுவாக உள்ளதால் மறதைத்து மறக்கின்றனர். சொற்பமான சிலரே அவ்வண்ணர் வின உந்துதலை உணர்ந்து பயணம் செய்யத் தலைபட்டுகின்றனர்.

இவ்வகை பயணங்களில் முன்கூட்டியே திட்டமிட்டு சிலைவது என்ற ஒரு தற்காப்பு நடவடிக் கையின் செயல் எடுபடாது. எது வணை டுமானாலும் நடக்கலாம். உயிரின் கதி கூட்ட நிலையில் லா ஒரு தன்மதைதான். எடுத்துக்காட்டாக அமெரிக்கோ வஸெபுகி மற்றும் கொலம்பஸ் போன்றோர்களின் நீண்டயாத்திரைகளைக் கூறலாம். 14 மற்றும் 15 - ம் நபற்றாண்டுகளில் இன்று நமக்கு இருக்கும் அடலாஸ் உலக வரைபடம் அன்று முழுமையாக கப்பலில்லை. இன்னும் சொல்லப்போனால் அமெரிக்கா மற்றும் ஆஸ்திரேலியா போன்ற நாடுகள் இருப்பதாகவே மற்றவர்கள் கருதவில்லை. இப்பயணங்கள் பொதுவாக மரமதசேவகளை நோக்கி சிலைவதாகும்.

ஆங்கில, கிரேக்க, ரோமானிய பிரெஞ்சு இத்தாலி இலக்கியங்களில் உள்ள பாணிகளில் பயண இலக்கியம் அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுகிறது. பொதுவாக, பயண இலக்கியமானது 'அவூட்டோர்' இலக்கியம், வழிகாட்டிகையேடு, இயற்கை சார்ந்த எழுத்துக்கள் மற்றும் நின்வைக்கூறிப்புகள் போன்ற பலவற்று பிரிவுகளை உள்ளடக்கியதாக உள்ளது. அனதைத்தும் ஒரு வகையில் பயணத்துடன் தொடர்புடையதாகும். இரண்டாம் நபற்றாண்டில் இருந்து தொடங்கி இன்று வரை பலவற்று புத்தகங்கள் பயணம் தொடர்பாக இலக்கியத்தில் சரேக்கப்பட்டுள்ளது. கிரேக்க நாட்டின் விவரணையில் தொடங்கி புதுபுது கண்டங்களை கண்டபிடித்து அது தொடர்பான கூறிப்புகளை சகேரித்து அதை பின்னாளில் வருவோருக்கு வழிகாட்டும் கையேடுக சமரப்பிக்கும் மாபெரும் பொறுப்பு அன்றைய பயணிகளுக்கு இருந்தது. தநேந்தெடுக்கப்பட்ட யாதரீ கர்கள் இதனைச் சரியாக செய்து வந்தனர். கடல் கடந்த பயணங்கள் அன்றைய காலத்தில் மிகவும் பிரசித்திபெற்றவை. அதுவும் கப்பலில். கடலில் பயணம் செய்யும் போது அவர்கள் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகள் சாதாரணமானவை அல்ல. வெறும் காந்தகடிகார உதவி மட்டுமே கொண்டுபாய்மரக்கப்பலில் காற்றின் கருணையுடன் பல நாட்கள் சிலைலும் இடம் அறியாது தவித்தவர்களும் உண்டு. இதில் மாண்டவர்களும் உண்டு. புயல், மலை, சபூறாவளி போன்ற இயற்கை சீற்றங்களின் கொடூரத்தையும் எதிர்கொள்ளும் ஆற்றலும் அவர்களுக்கு இருக்க வேண்டும். ஆக மொத்தம் பழங்காலங்களில் பயணம் மறே கொள்ளுபவர் மிகுந்த மனோதிடத்துடன், அதிக துணிச்சலுடன் எதற்கும் அஞ்சா நடுஞ்சராக, ஒரு வீரராக மட்டுமே இருந்திருக்க கட்டும்.

சுவாரசியம் ஊட்டும் ஒரு வகை பயணம் இலக்கியத்தில் நாம் காண்பது யாதெனில் கற்பனை பயணம் என்ற ஒரு பிரிவு. இல்லாத ஒரு நாடு அல்லது கண்டத்துக்கு கதையின் நாயகன் அல்லது கதாசிரியரே பயணிப்பது. அங்கே காண்பவை எல்லாமே முழுக முழுக கதாசிரியரின் கற்பனை. ஆனால் அவற்றை வர்ணிக்கும் விதமானது அதனை விஷயங்களும் சத்தியமான உண்மை என்றும் அளவு மிகவும் சிறந்ததாக இருக்கும். ஒரு உதாரணமாக ஜொனாதன் ஸ்விப்ட் எழுதிய கல்விவரே 'ஸ்ட்ராவல்ஸ்' என்ற புத்தகம் மிக அதிக அளவில் மக்களிடையே வரவேற்பை பெற்றது. லமேுவலே கல்விவர் எனும் மனிதர் கப்பலில் பயணம் செய்கையில் எதிர்கொள்ளும் இயற்கை சீற்றத்தின் மற்றும் கடற்கொள்ளையர்கள் தாக்குதல் என்ற கஷ்டங்களால் நான்கு விதமான தீவுகளில் கரையேந்து தப்பித்து வருவதே அதன் மூல கதை. நான்கு விதமான தீவுகளும் நான்கு விதமான வாழ்க்கை முறை, அரசாங்கம் மற்றும் வித்தியாசமான மனிதர்கள் கொண்டவையாக ஜொனாதன் ஸ்விப்ட் கற்பனையில் இருந்து விவரிக்கிறார். ஒரு வகையில் இந்த புத்தகம் 18 -ம் நபற்றாண்டின் ஐரோப்பா அரசாங்கத்தலைமறைமுக

Written by - முனவைவர் ர. தாரணி -

Monday, 29 May 2017 22:51 - Last Updated Saturday, 10 June 2017 22:11

நயையாண்டி சயெய்யும் எழுத்தாக இன்று வரகை கருதப்பட்டு வருகிறது. இதில் நான் ரசித்தது என்னவென்றால் பாரககும் விஷயத்தையே வர்ணிக்க வார்த்தைகள் இல்லாத போதும், இல்லாதது வுகள், மனிதர்கள் மற்றும் அதுதொடர்பான தவகல்களை மனதிலேயே கற்பனை செய்து அவற்றை மிகலகுவாக விவரித்த கதாசிரியரின் திறம். அவர் மனதின் பயணம் மற்றும் அவற்றின் வளிப்பாடும் இந்த மாபெரும் நான்கு பகுதிகள் அடங்கிய இந்த புத்தகம். பல காலகட்டங்களாக கடந்து பல தலைமுறைகளை தாண்டியும் இன்றும் புத்தக வடிவிலும், சினிமா வடிவிலும் பொலிவு பெறும் இந்த எழுத்து பயண இலக்கிய வகையினசைச்சாரும்

பல பயணங்களில் யாரும் நுழைந்தறியாக கண்டங்களில் புதிதாகக் கால வகைக்கும் பொழுது அங்கே குடியிருக்கும் ஆதிவாசிகள் புதிதாய் வரும் நபர்களை கடமையான முறையில் நடத்தி உயிர் சதேம் விளவைக்கவும் தயங்க மாட்டார்கள். வாழ்வு முடியுமா அல்லது வறெறி விளையுமா என்பது இப்படியான பயணம் மறே கொள்ளுபவர்களின் கடின நிலை ஆகும். இப்படிப்பட்ட பயணங்கள் இன்றளவும் நடப்பெறுகின்றது. விண்வெளியின் சாகசப் பயணங்கள் இவையே போன்றவையே. ஒரு வகையில் பல்வறே முன்னறே பாடகளுடன் சனெறாலும் எந்த இடத்தில் எந்த ஆபத்து இருக்கும் என ஒரு பயணம் கலந்த பயணமாகவே விண் கலங்களில் பயணிப்பவர்க்கு இருக்கும். அதே போல் இந்த மாதிரிப் பயணங்களில் உயிர் இழந்தோர் தியாகிகளாக நமக்கு வளிப்படுத்தப்படுகிறார்கள். கல்பனா சாவலா ஓர் உதாரணம். இன்னும் பலர் தன சாகச பயணங்களில் மரணம் அடந்திருக்கிறார்கள். இன்னல்கள் பலவும் பொறுத்திருக்கிறார்கள். இது மூதல் வகைப் பயணம்.

மனம் விரும்பும் இனிய பயணங்கள் அடுத்த வகை ஆகும். வாழ்வின் இனிமையான தருணங்களாக இப்பயணங்கள் மாறிவிடும் அற்புதங்கள் நிகழும் இந்த வகையில். இங்கே எல்லாமே நம் முடைய விரும்பம். போகும் இடம், வழி, பயண ஊர்திகள், தங்கும் இடங்கள், உண்ணும் உணவு, இருக்க வணேடிய நாட்கள், நம் முடன் பயணம் செய்பவர்கள் அனதை தயையும் நாம் தீர்மானிக்கலாம். சிலெவுக்கான தொகை நம்மிடம் சரியாக சமேக கப்பட்டு வகை கப்பட்டு இருந்தால் நம் மனம் விரும்பும் பயணங்கள் நமக்கு கைமலே சாததியம். ஆனால் அதன் பிள்ளையார் சூழியாக திட்டமிடல் மிக அவசியம். எல்லா பயணங்களும் முன்கூட்டியே திட்டமிடல் என்பது நமக்கு எவ்வளவு தன்னம்பிக்கை கொடுக்கிறதோ, அதே அளவு தலைவலியையும் கொடுக்கும் என்பது தவிர்க்க முடியாத ஒன்று. இதற்க்கு காரணங்கள் பல ஆயினும், முக்கிய காரணமாக நம் மனம் ஓடும் ஓட்டத்தகை குறிப்பிடலாம். என்னையென்பதென ஓவ்வொரு முறை பயணம் மறே கொள்ளும் போதும் முன்கூட்டி திட்டமிடல் என்பது நம் உடலின் ரத்த அழுத்தத்தை அதிகரிக்க செய்யும் காரியமாகவே இருக்கும்.

எவ்வளவுக்கவ்வளவு முன்கூட்டி திட்டமிட்டு சிலெகிறோமோ அவ்வளவுக்கவ்வளவு நாம் எதிர் பாரா நெருக்கடிகள் வரும் என்பது தயெவ்வாக்கு போலும். என பயணங்களில் அப்படிதான் நிகழும். ஆனால் அதில் இருந்து நமக்கு கிடகைக்கும் அனுபவம் யாதனெில் எப்படி அந்த நெருக்கடியை சமாளிப்பது என்று மனம் கடகடவென அந்த இடத்திலேயே தீர்மானித்து சரி செய்துவிடும். அப்படி ஒரு திறமையை நமக்கு உள்ளது என்பதே நமக்கே அப்போதுதான் தெரிய வரும். எனவே இந்த திட்டமிடல் என்பது பயணங்களின் மூதல் கட்டம் ஆனாலும் அதையும் மீறி நம்மையென்பதென மெலதனமாகக் கொண்டு பயணம் மறே கொள்ளுவதே நம்மையென்பதென யார்படுத்தும் எளிய வழியாக நான் கருதுகிறேன். மனம் வணேடியப்பி சிலெலும் உடல்கடேடனே என்னும் மஹாகவியின் வணேட்டுதலைபோல் பயணம் சிறக்க உடல் ஒத்துழகைக்க வணேட்டும்.

Written by - மூனவரர் . தாரணி -
 Monday, 29 May 2017 22:51 - Last Updated Saturday, 10 June 2017 22:11

இதுதான் பயணத் திற்கான முதல் தகுதி.

2017 -ம் ஆண்டின் கோடவிடும்முறையில் ஒன்பது நாட்களை சூழ்றி வரும் பாக்கியம் எனக்கு எல்லாம் வல்ல கடவுள் அரூளால் கிட்டியது. அப்பயணம் என வாழ்வின் மறக்கமுடியாத விசேஷ தருணங்கள் என அமறைத்து அதன் சிறப்பு. அந்த நாட்கள் அனைத்தையும் எத்தனையோ மாமனிதர்கள் வலம் வந்திருக்கலாம். அதையும் தாண்டி சினேறு இருக்கலாம். ஆனால் ஒரு சிறிய கரூவி எட்டமுடியாத துரம் சினேறு திரும்பிய எல்லையில் லாது உவகையில், ஒரு சாதாரண மனிதனின் பார்வையில், நான் கண்ட ரசித்த ருசித்த விஷயங்களை இங்கே உங்களோடும் பகிர்ந்து கொள்ள மனம் விழுகிறேன். எனது பார்வையில் என்ன எனக்கு கிட்டியது அதை எனது தாய் நாட்டில் உள்ள மற்றும் தமிழ் தெரிந்த அனைவரும் பகிர்ந்து கொள்வதில் பெரும் ஆனந்தம் கொள்கிறேன். அந்த அந்த நாட்டில் இருக்கும் போதே இணைய வலைத் தளம் மலம் மூகநிலில் உள்ள எனது தோழமைகளுக்கும் புகழ்ப்படம் அனுப்பி பகிர்ந்து களித்தனே. இனி என வார்த்தைகளால் அந்தப் பயணத்தை விவரிக்க எனக்கு ஒரு வாய்ப்பு கொடுத்து என இனிய நண்பர் கனடா வாழ் தமிழ் படபாளியும், என மாணசீ க இலக்கிய வழிகாட்டியும் ஆகிய வ.ந. கிரிதரன் அவர்களுக்கும், அவர்களின் மிகச் சிறந்த சேவையான 'ஊர்ஸ் ஊர்ஸ்' இலக்கிய இணைய இதழ்க்கும் பணிவு கலந்த நன்றி உரித்தாகுக.

[தொடரும்]

* ஊர்ஸ் ஊர்ஸ்.ஊர்ஸ்ஊர்ஸ் akilmohans@yahoo.co.in